

الباب الأول

أ. خلفية البحث

يتأثر تعلّم الطلاب بمجموعةٍ من العوامل المتداخلة التي تتراوح بين العوامل الداخلية المرتبطة بالمتعلّم نفسه، والعوامل الخارجية التي تنشأ من بيئته التعليمية والاجتماعية. وتشمل العوامل الداخلية الدافعية، والقدرات المعرفية، والحالة العاطفية، والصحة الجسدية، وهي جميعها عناصر تسهم في تشكيل استعداد الطالب للتعلّم.^١ أمّا العوامل الخارجية فتتمثّل في البيئة التعليمية، والحوافز الاجتماعية، والموارد والوسائل التعليمية المستخدمة في الفصل.^٢ ويُعدّ الكتاب المدرسيّ أحد أهم هذه الموارد؛ إذ يشكّل محوراً تربوياً يربط بين أهداف المنهج وواقع العملية التعليمية، ويزوّد المعلّم والمتعلّم بإطارٍ منظم لتوجيه أنشطة التعلم.^٣

تلعب الكتب المدرسية دوراً مركزياً في تعليم اللغة العربية، فهي لا تقتصر

على عرض المفاهيم اللغوية، بل تتضمن تدريباتٍ وأنشطة تهدف إلى ترسيخ الفهم

¹ Maemunah, *Psikologi Belajar* (Yogyakarta: Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan Universitas Islam Negeri (UIN) Sunan Kalijaga Yogyakarta, 2017), p. 45-46.

² Anwar Zain et al., *Psikologi Pendidikan*, ed. Rina Indriani et al. (Cirebon: PT Arr Rad Pratama, 2022), p. 32-33.

³ حسان الجيلالي ولوحيد فوزي، أهمية الكتاب المدرسي في العملية التربوية، مجلة الدراسات والبحوث الاجتماعية، ٩ (٢٠١٣)، ص. ١٠١-١٠٣.

وتنمية المهارات التواصلية لدى الطلاب. غير أنّ فاعلية هذه التدريبات تتوقف على مدى ملاءمتها لاحتياجات المتعلمين، ومدى قدرتها على دعم التطور المتدرّج لمهارات اللغة الأربع. وقد أظهرت دراسات متعدّدة أنّ جانباً كبيراً من التدريبات في الكتب الحالية لا يزال يركّز على إعادة إنتاج الأنماط اللغوية بدلاً من تعزيز الكفاءة التواصلية، مما يبرز الحاجة إلى مراجعة جودة التدريبات وضبطها وفق معايير واضحة.

وتؤدي التدريبات اللغوية دوراً محورياً في إكساب المتعلمين مهارات الاستماع والكلام والقراءة والكتابة، كونها توفر لهم فرصاً حقيقية لممارسة اللغة بصورة تدريجية ومنظمة. فالتدريب الجيد يساعد على تنمية الثقة بالنفس ويحفّز الدافعية للتعلم.^٥ ومع ذلك، بيّنت بعض الدراسات منها دراسة نورول، أن نسبة التدريبات التي تتوافق مع متطلبات تنمية المهارات اللغوية في الكتب الإندونيسية لا تتجاوز ٦٠٪، مما يشير إلى وجود فجوة بين الأهداف التعليمية

^٥ عبد الله بن محمد آل تميم، معايير تصميم كتاب اللغة العربية المدرسي، الرياض: مركز الملك عبد الله بن عبد العزيز الدولي، (٢٠١٩)، ص. ٢٧-٣٠.

^٥ أليف تجاهيا سيتياي، منهج تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها، لسان الضاد ٣.١ (٢٠١٦)، ص. ٨٩-١١١.

والممارسات الصفية.^٦ وهذا ما يستدعي اعتماد أطر مرجعية عالمية تُسهم في تحسين جودة التدريبات، مثل معايير المجلس الأمريكي لتعليم اللغات الأجنبية (ACTFL).

يُعدّ إطار معايير المجلس الأمريكي لتعليم اللغات الأجنبية (ACTFL) من أبرز المعايير الدولية التي تقيس الكفاءة اللغوية بصورة شمولية. فهو لا يركّز على القواعد والمفردات فقط، بل يهتمّ بأنماط التواصل الثلاثة: التفسير (Interpretive)، والتفاعل بين الأشخاص (Interpersonal)، والعرض (Presentational).^٧ وتبرز أهمية هذا الإطار في قدرته على وصف مستويات الأداء من المبتدئ إلى المتقدم، وتحديد مؤشرات أداء واضحة لكل مستوى. وعليه، فإن استخدام هذه المعايير في تحليل تدريبات الكتب المدرسية يمكن أن يوفر رؤية أكثر دقة حول مدى شمولية وجودة التدريبات المستخدمة في تعليم اللغة العربية.

وعلى الرغم من المكانة العالمية التي تحظى بها معايير ACTFL، إلا أن تطبيقها في الكتب المدرسية الإندونيسية لا يزال محدوداً. فقد أشارت بيانات

^٦ Nurul Wahdah, Mahfuz Rizqi Mubarak, and Aulia Mustika Ilmiani, "Investigation on the Students' Perceptions of the Arabic Speaking Skills toward the Contextual Teaching Learning Implementation Arabiyât" 11, no. 1 (2024), p. 46-59.

^٧ ACTFL, *ACTFL Proficiency Guidelines 2012* (Alexandria, VA: American Council on the Teaching of Foreign Languages, 2012), p. 1-56.

استبيان المناهج الوطنية لعام ٢٠٢٣ إلى أن أقل من نصف مواد تعليم اللغات الأجنبية تستند إلى معايير دولية.^٨ وهذا يعكس وجود فجوة بين السياسات التعليمية وتوجهات التعليم العالمي، ويثير تساؤلات حول مدى جاهزية الطلاب لمواجهة متطلبات التواصل الحديثة. ومن هنا تبرز أهمية تعزيز حضور معايير ACTFL في تصميم المنهج والتدريبات، بما يضمن تنمية كفاءة لغوية متوازنة لدى المتعلمين.^٩

تبرز أهمية اختيار الباحثة لمعايير المجلس الأمريكي لتعليم اللغات الأجنبية (ACTFL) من بين الأطر العالمية المختلفة التي تعتمد عليها الدول في تعليم اللغات الأجنبية. فبالمقارنة مع الإطار الأوروبي المرجعي العام للغات (CEFR) المعتمد في دول الاتحاد الأوروبي، والذي يقدم وصفًا عامًا لمستويات الكفاءة من A1 إلى C2،^{١٠} يتميز ACTFL بتقديم مؤشرات أداء تفصيلية لكل مستوى فرعي

^٨ Oliver Wyman et al., "Laporan Survei Kurikulum Nasional 2023: Evaluasi Penggunaan Standar Internasional Dalam Bahan Ajar Bahasa Asing," *Kemdikbud*, 2023, p. 56-57.

^٩ Sherly Yustuti, Masrun Masrun, and Hikmah Hikmah, "Development of Listening Skills Evaluation Instruments," *Mantiqu Tayr: Journal of Arabic Language* 3, no. 1 (2022): p. 1-10.

^{١٠} Tulus Musthofa, "CEFR-Based Policy in Arabic Language Teaching and Cultural Dimension in Indonesian Islamic Higher Education," *Eurasian Journal of Applied Linguistics* 8, no. 2 (2022): p. 96-107.

(*Novice Low/Mid/High, Intermediate Low/Mid/High*) مما يجعله أكثر ملاءمة

لتحليل التدريبات القصيرة والمتدرجة في الكتب المدرسية.¹¹

وعلى المستوى العالمي، تعتمد اليابان معيار لتعليم اللغة اليابانية

(*Standard for Japanese Language Education*)، إلا أنه يركز على المهام التواصلية

العامة ولا يقدم تصنيفاً دقيقاً لأنواع التدريبات الصفية كما يقدمه ACTFL.¹²

بينما يركز الإطار الصيني اختبار الكفاءة في اللغة الصينية (*Hanyu Shuiping*

Kaoshi) على المفردات والقواعد في سياق الاختبارات المعيارية، دون تغطية لأنماط

التواصل الثلاثة التي يتناولها ACTFL.¹³ وفي كندا، يُستخدم المعايير الكندية

للكفاءة اللغوية (*Canadian Language Benchmarks*) لقياس الكفاءة اللغوية

للبالغين في سياقات الهجرة والعمل، وهو إطار قوي لكنه غير مخصص لتحليل

¹¹ Eileen W Glisan, Elvira Swender, and Eric A Surface, "Oral Pro Fi Cieny Standards and Foreign Language Teacher Candidates: Current Findings and Future Research Directions," *Foreign Language Annals* 46, no. 2 (2013): p. 264–89.

¹² Andi Irma Sarjani, Ifan Iskandar, and Siti Gomo Attas, "Developing JF Standard-Based Digital Grammar Resources for Intermediate Japanese Language Education: Research and Best Practices," *Bahastra* 45, no. 2 (2025): p. 288–95.

¹³ Aprilia Ruby Wikarti and Susi Andriani, "Kesetaraan Hanyu Shuiping Kaoshi Level I-IV Dengan Common European Framework of Reference Pada Keterampilan Menulis Bahasa Mandarin Program Studi Pendidikan Bahasa Mandarin , Fakultas Bahasa Dan Seni Derasnya Perkembangan Era Disrupsi Teknologi Revolusi I," *Language Testing* 40, no. 4 (2023): p. 11–21.

تدريبات الكتب المدرسية.^{١٤} أما بريطانيا وأستراليا فتستخدمان معايير وطنية لتخطيط المنهج، لكنها لا تتضمن مؤشرات أداء دقيقة لمهام التدريب داخل الصف.^{١٥} وفي المقابل، تُركّز المعايير العربية الخليجية مثل مقياس الكفاءة في اللغة العربيّة بِقَطَر (Qatar Arabic Proficiency Scale) على الناطقين بالعربية، وليست مصممة للمتعلمين الأجانب.^{١٦}

جدول ١: مقارنة بين أطر الكفاءة اللغوية

الرقم	الإطار	الهدف الرئيس	المميّزات	سلبيات	درجة الملاءمة
١	ACTFL (معايير المجلس الأمريكي لتعليم اللغات الأجنبية)	قياس الأداء اللغوي بناءً على أنماط التواصل الثلاثة: التفاعلي، والفهمي، والعرضي.	تفصيل دقيق في مستويات المبتدئين (Low–Mid–) (High)	لا يتضمن تفاصيل ثقافية موسّعة، ويحتاج إلى	عالٍ جدًّا، الإطار الأنسب لتحليل التدريبات

¹⁴ Brian North and Enrica Piccardo, "Aligning Language Frameworks: An Example with the CLB and CEFR," *Language Assessment Quarterly* 20, no. 2 (March 15, 2023): p. 143–65.

¹⁵ Michael Clyne, "Language Policy in Australia—Achievements, Disappointments, Prospects," *Journal of Intercultural Studies* 18, no. 1 (April 1, 1997): p. 63–71.

¹⁶ Siti Farhani and Restu Budiansyah Rizki, "Efektivitas Penerapan Metode Qatar Foundation Dalam Penguasaan Kefasihan Dan Kelancaran Berbicara Bahasa Arab," *Al-Mazaya: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab* 3, no. 1 (2025): p. 1–10.

للمستوى المبتدئ.	مكملات عند تحليل العناصر الثقافية.	التدريبات بندًا بندًا			
		قائم على أداء المتعلم (Can-) Do (Performance)			
متوسط، صالح للمصورة العامة، غير كافٍ للتحليل التفصيلي	القفزة بين المستويات واسعة (A1 → A2) غير مناسب لتحليل التدريبات الدقيقة	أشهر إطار عالمي	قياس الكفاءة اللغوية على مستويات عالمية (A1-C2)	CEFR (الإطار الأوروبي المرجعي المشترك للسلغات)	٢
		واضح في توصيف الكفاءات العامة			
منخفض - غير مناسب لسياق المدارس الإسلامية أو العربية	مخصص لل كبار وسياق الهجرة، لا يناسب طلاب المرحلة المتوسطة	قائم على الأداء والتواصل في مواقف الحياة	قياس كفاءة اللغة للبالغين والمهاجرين في كندا	CLB (المعايير الكندية للكفاءة اللغوية)	٣

٤	الكفاءة في اللغة الصينية) HSK (اختبار	ل قياس الكفاءة في اللغة الصينية اختبار وطني	مستويات واضحة (١-٦)	ليس إطاراً تربوياً عاماً	منخفض جداً، لا علاقة له بتحليل الكتب العربية
			مناسب لقياس المفردات الأساسية	غير مرتبط باللغة العربية	
٥	الكفاءة اللغوية العربية) QAPS (الإطار القطري	قياس كفاءة اللغة العربية للمتعلمين في قطر	ذو صلة باللغة العربية	غير مفصل بما يكفي لتحليل تدريبات الكتاب بنداً بنداً	متوسط - مناسب جزئياً، أقل دقة من ACTFL
			يعرض مستويات واضحة		
٦	الياباني لتعليم اللغة اليابانية) JF Standard (المعيار	قياس القدرة التواصلية في اللغة اليابانية باستخدام توصيفات Can-Do مستوحاة من CEFR	يستخدم توصيفات أداء مشابهة لمعيار CEFR	مخصص للغة اليابانية فقط	منخفض، لا يناسب تحليل كتاب اللغة العربية للمبتدئين
			يتضمن ملف التواصل (Portfolio)	أقل تفصيلاً من ACTFL في	

	مستويات المبتدئين				
	غير مناسب لتحليل التدريبات العربية				

وبالمقارنة مع جميع هذه الأطر، يتميز *ACTFL* بقدرته على الربط بين مستويات الأداء اللغوي وأنواع التدريبات الصفية، خصوصًا تدريبات المطابقة، وإكمال الجمل، وتوليد الحوار، وقراءة الفقرة القصيرة، مما يجعل تطبيقه على تحليل تدريبات كتاب اللغة العربية للصف السابع أكثر دقة ومنهجية. وتوفر "مؤشرات الأداء" وعبارات "Can-Do" إطارًا عمليًا يسهل مواءمته مع طبيعة التدريبات، وهو ما لا توفره معظم الأطر الأخرى.^{١٧} لذلك، فإن اختيار *ACTFL* يعدّ الخيار الأكثر علمية وملاءمة لتقييم جودة التدريبات اللغوية في سياق تعليم العربية للناطقين بغيرها في المدارس الإندونيسية.

¹⁷ Toni Pransiska and Sembodo Ardi Widodo, "معايير الأدوات التقييمية للكتاب المدرسي", *Arabiyat: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab Dan Kebahasaaraban* 8, no. 1 (2021): 138–56.

وتتجلى أصالة هذا البحث في كونه من الدراسات القليلة التي طبقت معايير ACTFL بشكل مباشر على تدريبات كتاب اللغة العربية الصادر عن وزارة الشؤون الدينية.^{١٨} إذ ركزت معظم الدراسات السابقة على مهارة واحدة فقط كالقراءة أو الكتابة، بينما يستهدف هذا البحث إجراء تحليل شامل يغطي المهارات الأربع.^{١٩} ومن المتوقع أن يسهم هذا المنهج الشمولي في سدّ فجوة معرفية في الدراسات المتعلقة بتقييم الكتب المدرسية في إندونيسيا.

وبالنظر إلى الدور المحوري الذي تلعبه الكتب المدرسية، يبرز كتاب اللغة العربية للصف السابع الصادر عام ٢٠٢٠ عن وزارة الشؤون الدينية كأحد المراجع الأساسية في المدارس المتوسطة.^{٢٠} وقد بيّنت دراسات منها دراسة إسماعيل، أهمية تقييم هذا الكتاب نظرًا لاعتماده الواسع، ولأنّه يمثل ترجمة مباشرة للسياسة

¹⁸ Ismail Ubaidillah, Moh Ainin, and Muassomah, "Tingkat Kemahiran Berbahasa Dalam Buku Ajar Bahasa KMA 183 Berdasarkan Perspektif ACTFL," *Tsaqofiya: Jurnal Pendidikan Bahasa Dan Sastra Arab* 5, no. 1 (2023): p. 74–91.

¹⁹ Mamluatul Hasanah et al., "Arabic Performance Curriculum Development : Reconstruction Based On ACTFL And Douglas Brown Perspective," *Ijaz Arabi Journal of Arabic Learning* 4, no. 3 (2021): 779–801, <https://doi.org/10.18860/ijazarabi.v4i3.11900>.

²⁰ Husnatul Hamidiyyah Siregar et al., "Exploring of Arabic Text Book for MA KMA 183 in 2019 Based on Mackey's Theory and ACTFL Standards," *Al Mahāra: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab* 8, no. 1 (2022): 123–52, <https://doi.org/10.14421/almahara.2022.081-06>.

التعليمية في مجال تعليم اللغة العربية.^{٢١} ومن هنا، فإن تحليل تدريباته وفق معايير ACTFL يمثل خطوة مهمة لتحسين جودة التعليم اللغوي.

واختارت الباحثة مدرسة مفتاح الجنة الثانوية بوصفها مجتمع البحث لعدة أسباب علمية ومنهجية مدعومة بالبيانات الوثائقية. فأولاً، تُعدّ هذه المدرسة من المؤسسات التي تعتمد كتاب اللغة العربية للصف السابع الصادر عن وزارة الشؤون الدينية لعام ٢٠٢٠ بشكل كامل في العملية التعليمية، مما يجعلها بيئة مناسبة لتحليل التدريبات الواردة في الكتاب بصورة مباشرة وواقعية. وثانياً، تشير تقارير المشرفات والمعلمات إلى أن مستوى الطالبات في المهارات اللغوية ولا سيما مهارتي الاستماع والكلام لا يزال في مرحلة المبتدئات (Novice)، وهو ما ينسجم مع مستويات الأداء التي يقيسها إطار ACTFL، مما يوقّر أساساً علمياً واضحاً لملاءمة هذا المجتمع للدراسة.^{٢٢} وثالثاً، يتميز هذا المجتمع بكونه يمثل نموذجاً حقيقياً لمدارس البنات في بيئة داخلية تعتمد المنهج الحكومي، مما يجعل النتائج قابلة للتعميم على سياقات تعليمية مشابهة. ولذلك، فإن اختيار هذا المجتمع يستند إلى

²¹ Ismail Ubaidillah Hoesni et al., "Kualitas Kemahiran Berbahasa Arab Madrasah Tsanawiyah Dalam Buku Ajar Bahasa Arab Kurikulum KMA 183 Berdasarkan Perspektif American Council on The Teaching of Foreign Language (ACTFL)," *Mahira* 2, no. 1 (June 30, 2022): 65–85, <https://doi.org/10.55380/mahira.v2i1.175>.

²² محمد عبيدات، محمد أبو نصار وعقلة مبيضين، منهجية البحث العلمي: القواعد والمراحل والتطبيق، عمان: دار وائل للنشر، (١٩٩٩) ص. ٥٤.

معايير الملاءمة العلمية، وارتباطه المباشر بموضوع البحث، واتساقه مع أهداف قياس مدى توافق تدريبات الكتاب مع معايير ACTFL.

كما اختارت الباحثة الصف السابع تحديداً لعدة أسباب علمية تتوافق مع أهداف البحث. فأولاً، يُعدّ الصف السابع المرحلة الأولى في التعليم المتوسط التي يبدأ فيها الطالبات دراسة اللغة العربية وفق المنهج الجديد الصادر عن وزارة الشؤون الدينية لعام ٢٠٢٠، مما يجعل هذه المرحلة مناسبة لقياس مدى جودة التدريبات الأساسية المقدمة لهن. وثانياً، تُشير ملاحظات المعلمات إلى أن مهارات الطالبات اللغوية في هذا المستوى لا تزال في مرحلة المبتدئات (Novice)، وهو المستوى الذي تتعامل معه معايير ACTFL بوضوح ودقة من خلال مؤشرات الأداء وعبارات "Can-Do"، مما يجعل هذا الصف الأكثر ملاءمة لتطبيق إطار ACTFL مقارنة بالصفوف الأعلى. وثالثاً، يتميز كتاب الصف السابع بأنه يحتوي على أكبر عدد من التدريبات الأساسية التي تهدف إلى بناء المهارات الأولية، على خلاف كتب الصف الثامن والتاسع التي تركز على مهارات أعلى أو نصوص أطول.^{٢٣}

²³ Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif Dan R&D* (Bandung: ALFABETA, 2009), p. 96.

ولذلك، فإن اختيار الصف السابع جاء بناءً على اعتبارات منهجية واضحة تتفق مع طبيعة البحث وأهدافه.

وانطلاقاً من ذلك، يهدف هذا البحث إلى تقديم تحليل علمي دقيق لتدريبات الكتاب، وتزويد المعلمين ومؤلفي الكتب المدرسية بإرشادات عملية يمكن توظيفها في تحسين تصميم التدريبات. كما تسهم نتائج البحث في دعم صانعي السياسات التعليمية في تطوير المواد التعليمية بما ينسجم مع المعايير الدولية، وبما يعزز قدرة الطلاب على تنمية الكفاءة التواصلية في البيئات المعاصرة.

ب. مشكلة البحث

١. ما خصائص التدريبات في كتاب اللغة العربية للصف السابع بالمدرسة مفتاح

الجنة الثانوية المقرر لوزارة الشؤون الدينية سنة ٢٠٢٠؟

٢. ما مدى ملائمة التدريبات في كتاب اللغة العربية للصف السابع بالمدرسة

مفتاح الجنة الثانوية المقرر لوزارة الشؤون الدينية سنة ٢٠٢٠ وفقاً لمعايير

المجلس الأمريكي لتعليم اللغات الأجنبية (ACTFL) بحسب أنماط التواصل

الثلاثة (التفسير، التفاعل بين الأشخاص، العرض) ومستويات الأداء اللغوي

للمبتدئين؟

ج. أهداف البحث

يحاول هذا البحث الكشف عن الأمور التالية:

١. تحليل خصائص التدريبات في كتب اللغة العربية للصف السابع بالمدرسة مفتاح اللجنة الثانوية المقرر لوزارة الشؤون الدينية سنة ٢٠٢٠ من حيث أنواعها، وأهدافها التعليمية، وطريقة صياغتها، ومدى انسجامها مع تنمية المهارات اللغوية الأربع.

٢. معرفة مدى ملائمة التدريبات مع المعايير المجلس الأمريكي لتعليم اللغات الأجنبية (ACTFL) وفق أنماط التواصل الثلاثة، وتحديد مستوى الأداء اللغوي (Novice) الذي تعكسه كل فئة من التدريبات.

د. أهمية البحث

١. أهمية النظرية

أ) نظرية عن منهج التدريبات كتب اللغة العربية للصف السابع بالمدرسة

الثانوية مفتاح اللجنة منتينجان المقرر لوزارة الشؤون الدينية سنة ٢٠٢٠

وفقا لمعايير المجلس الأمريكي لتعليم اللغات الأجنبية (ACTFL).

ب) نظرية عن تحليل مستوى كتب اللغة العربية للصف السابع بالمدرسة

الثانوية مفتاح اللجنة منتينجان المقرر لوزارة الشؤون الدينية سنة ٢٠٢٠

وفقا لمعايير المجلس الأمريكي لتعليم اللغات الأجنبية (ACTFL).

ج) يدعم الأبحاث السابقة من خلال تقديم رؤى جديدة حول كيفية ارتباط

خصائص التدريبات الكتب المدرسية بتطوير مهارات الاتصال لدى

الطلاب وفقًا لمعايير المجلس الأمريكي لتعليم اللغات الأجنبية

(ACTFL).

٢. الأهمية التطبيقية

أ) توفير معلومات لمعلمي اللغة العربية حول جودة وأهمية تدريبات الموجودة

في كتاب "اللغة العربية للصف السابع" في دعم مهارات التواصل لدى

الطلاب وفق لمعايير المجلس الأمريكي لتعليم اللغات الأجنبية

(ACTFL).

ب) يعمل كدليل لمؤلفي الكتب المدرسية والمطورين لتصميم تدريبات أكثر

فعالية وارتباطًا بمعايير المجلس الأمريكي لتعليم اللغات الأجنبية

(ACTFL) في دعم تطوير المهارات التفسيرية والشخصية والعرضية.

ج) تقديم التوصيات لصناع السياسات التعليمية فيما يتعلق بتطوير الكتب المدرسية التي تتضمن تدريبات تتوافق مع احتياجات تعلم اللغة العربية كلغة أجنبية في إندونيسيا.

٥. البحوث السابقة

١. اسم الباحثة

: سيتي آن بركة^{٢٤}

عنوان البحث

: تحليل كتاب اللغة العربية "Aku Cinta Bahasa Arab"

من نظرية المجال المعرفي لتصنيف بلوم (تحليل وصفي)

أهداف البحث

: تحديد مدى ملائمة أهداف كتاب اللغة العربية

"Aku Cinta Bahasa Arab" مع المجال المعرفي لتصنيف

بلوم، وتحليل مدى ملائمة مادة الكتاب مع مجال

تصنيف بلوم.

منهج البحث

: يعتمد البحث على تصميم بحث وصفي نوعي مع

أدوات البحث التوثيقية والمكتبية.

²⁴ Siti Anne and others, 'Analysis of Textbook Aku Cinta Bahasa Arab: Cognitive of Taxonomy's Bloom', *Ijaz Arabi Journal of Arabic Learning*, 4.2 (2021), p. 41.

نتيجة البحث : أن أهداف ومحتويات كتاب اللغة العربية " *Aku*

" *Cinta Bahasa Arab* تتفق مع تصنيف بلوم على

مستوى المجال المعرفي.

مساواة : إن هذا البحث والبحث الذي ستقوم بها الباحثة هو

تحليل لكتب اللغة العربية ويستخدم المنهج البحثي

الوصفي الكيفي.

اختلاف : تعتمد هذه الدراسة على كتاب اللغة العربية " *Aku*

" *Cinta Bahasa Arab* واستعراضه من المجال المعرفي

لتصنيف بلوم، أما البحث الذي ستقوم بها الباحثة فهو

التدريبات كتب اللغة العربية للصف السابع المقرر

لوزارة الشؤون الدينية سنة ٢٠٢٠ وفقا على معايير

المجلس الأمريكي لتعليم اللغات الأجنبية

(ACTFL).

٢. اسم الباحثة : حسنة الحميدية سيريكار^{٢٥}

²⁵ Siregar et al., "Exploring of Arabic Text Book for MA KMA 183 in 2019 Based on Mackey's Theory and ACTFL Standards", p. 123-152.

عنوان البحث : استكشاف كتاب اللغة العربية لمدرسة العالية المقرر

لوزارة الشؤون الدينية ١٨٣ لعام ٢٠١٩ بناءً على نظرية

ماكي ومعايير المجلس الأمريكي لتعليم اللغات الأجنبية (ACTFL).

أهداف البحث : استكشاف كتب اللغة العربية وفق نظرية ويليام

فرانسيس ماكي ونظرية معايير المجلس الأمريكي لتعليم اللغات الأجنبية (ACTFL).

منهج البحث : اعتمدت هذه الدراسة على منهج البحث النوعي مع

استخدام التحليل الوصفي وتقنيات تحليل المستمدة

من كتاب اللغة العربية للصف الحادي عشر المقرر

لوزارة الشؤون الدينية ١٨٣ في عام ٢٠١٩.

نتيجة البحث : أن كل مستوى في هذا الكتاب يتوافق مع نظرية ماكي

ومعايير المجلس الأمريكي لتعليم اللغات الأجنبية (ACTFL).

مساواة : إن هذا البحث والبحث الذي ستقوم بها الباحثة هو

تحليل لكتاب اللغة العربية المقرر لوزارة الشؤون

الدينية ١٨٣ بالاعتماد على نظرية المجلس الأمريكي
لتعليم اللغات الأجنبية (ACTFL) وباستخدام مناهج
البحث الوصفي النوعي.

اختلاف : استخدمت هذه الدراسة نظرية مكي ومعايير المجلس
الأمريكي لتعليم اللغات الأجنبية (ACTFL) لتحليل
كتاب اللغة العربية للصف الحادي عشر المقرر لوزارة
الشؤون الدينية ١٨٣، أما البحث الذي ستجريه الباحثة
فهو كتاب اللغة العربية للصف السابع المقرر لوزارة
الشؤون الدينية ١٨٣ وتتم مراجعتها من خلال معايير
المجلس الأمريكي لتعليم اللغات الأجنبية
(ACTFL) وليس من خلال نظرية مكي.

٣. اسم الباحثة : عفت ميمونة^{٢٦}

عنوان البحث : تحليل كتب المدرسية الابتدائية بناءً على معايير
المجلس الأمريكي لتعليم اللغات الأجنبية
(ACTFL).

²⁶ Iffat Maimunah and others, 'Analisis Buku Ajar MI Berstandar ACTFL', *Al-Fusha : Arabic Language Education Journal*, 4.2 (2022), p. 52-64.

أهداف البحث : تهدف هذه الدراسة إلى تحليل كتب اللغة العربية

المدرسية في ضوء معايير المجلس الأمريكي لتعليم

اللغات الأجنبية (ACTFL) كمرجع لتدريس اللغات

الأجنبية التي وضعتها أمريكا.

منهج البحث : تعتمد هذه الدراسة على المنهج النوعي باستخدام

أساليب تحليل المحتوى.

نتيجة البحث : وتظهر هذه الدراسة أن تدريس اللغة العربية استناداً

إلى معايير المجلس الأمريكي لتعليم اللغات

الأجنبية (ACTFL) كمبدأ لتدريس اللغات الأجنبية

يعد خطوة مساهمة قادرة على توفير الاحتياجات

التربوية وتطوير التدريس لتحقيق نجاح الطلاب.

المساواة : استخدام معايير المجلس الأمريكي لتعليم اللغات

الأجنبية (ACTFL) لتحليل كتب اللغة العربية

باستخدام المنهج الوصفي النوعي.

اختلاف : تقوم هذه الدراسة بتحليل الكتب المدرسية لمستوى

المبتدئ (الصف ١ إلى ٣)، بينما تركز بحث الباحثة على

الكتب المدرسية لمستوى المتوسطة للصف السابع،
ويركز موضوع التحليل الذي تستخدمه هذه الدراسة
على محتوى الكتاب المدرسي، في حين أن البحث الذي
ستقوم به الباحثة هو تحليل تدريبات في الكتاب
المدرسي المقرر لوزارة الشؤون الدينية.

٤. اسم الباحثة : نينج راسي ريسمالا ساري ديوي^{٢٧}

عنوان البحث : تحليل كتاب المدرسي اللغة العربية للصف الخامس
للمدرسة الابتدائية على ضوء نظرية وليام فرانسيس
ماجكي.

أهداف البحث : تهدف هذه الدراسة معرفة الكتاب المدرسي على ضوء
نظرية وليام فرانسيس ماجكي في الاختياري المواد،
وتدرج المواد، وعرض المواد، وتكرار المواد.

منهج البحث : تستخدم هذه الدراسة المنهج الوصفي التحليلي من
الدراسة المكتبية.

^{٢٧} نينج راسي ريسمالا ساري ديوي، 'تحليل الكتاب المدرسي اللغة العربية للصف الخامس للمدرسة
الابتدائية على ضوء نظرية وليام فرانسيس ماجكي'، جامعة دار السلام كونتور، ٢٠٢٤.

نتيجة البحث : وتظهر هذه الدراسة أن الكتاب المدرسي اللغة

العربية للصف الخامس للمدرسة الابتدائية في

الاختيار المواد حصلت على النسبة ١٠٠٪ على تصنيف

جيد جدا.

مساواة : يركز كلاهما على تحليل الكتب اللغة العربية، وكلاهما

يؤكد على المنهج التحليل الوصفي.

اختلاف : تركز هذه الدراسة على تحليل الكتب اللغة العربية على

ضوء نظرية وليام فرانسيس. ولم تستخدم هذه الدراسة

نظرية معايير المجلس الأمريكي لتعليم اللغات

الأجنبية (ACTFL).

٥. اسم الباحث : إسماعيل عبيد الله^{٢٨}

عنوان البحث : كفاءة المهارات اللغوية في كتاب اللغة العربية

للمرحلة المتوسطة بناءً على معايير المجلس الأمريكي

لتعليم اللغات الأجنبية (ACTFL).

²⁸ Ismail Ubaidillah Hoesni et al., "Kualitas Kemahiran Berbahasa Arab Madrasah Tsanawiyah Dalam Buku Ajar Bahasa Arab Kurikulum KMA 183 Berdasarkan Perspektif American Council on The Teaching of Foreign Language (ACTFL)," *Mahira* 2, no. 1 (June 30, 2022): p. 65–85, <https://doi.org/10.55380/mahira.v2i1.175>.

أهداف البحث : تهدف هذه الدراسة لتحليل مستوى الكفاءة اللغة

العربية للمرحلة المتوسطة في كتاب المدرسي المقرر

لوزارة الشؤون الدينية وفقًا لمعايير المجلس

الأمريكي لتعليم اللغات الأجنبية (ACTFL).

منهج البحث : تستخدم هذه الدراسة بحث مكتبي باستخدام منهج

وصفي نوعي وتحليل محتوى.

نتيجة البحث : الكفاءة في القراءة تتراوح بين المبتدئ المنخفض

والمبتدئ العالي، والكتابة عند مستوى المبتدئ العالي.

أما الاستماع فثابت عند مستوى المبتدئ العالي.

التدرج في تقديم المهارات غير منسق دائمًا، خصوصًا

في القراءة.

مساواة يشترك هذا البحث مع غيره في استخدام معايير

المجلس الأمريكي لتعليم اللغات الأجنبية

(ACTFL) كمعيار عالمي لتقييم الكفاءة اللغوية،

ويعتمد تحليل محتوى الكتاب كمصدر رئيسي.

اختلاف

: يتميز هذا البحث بتحليله المفصل لكل من المهارات

الأربع (الاستماع، الكلام، القراءة، الكتابة) في ضوء

مستويات معايير المجلس الأمريكي لتعليم اللغات

الأجنبية (ACTFL)، وليس الاكتفاء بمهارة أو اثنتين

كما هو الحال في بعض الدراسات السابقة.

استنادًا إلى ما تم عرضه في البحوث السابقة، يستخلص أن هناك

اهتمامًا مشتركًا لدى الباحثين في تحليل كتب اللغة العربية وفق معايير دولية مثل

تصنيف بلوم ومعايير المجلس الأمريكي لتعليم اللغات الأجنبية (ACTFL)، مما

يعكس توجهًا علميًا نحو تجويد تعليم اللغة العربية وتحسين كفاءاته وفق أسس

موضوعية ومُعترف بها عالميًا. وعلى الرغم من تشابه الأهداف والمناهج المستخدمة،

إلا أن كل دراسة تناقش في النظريات المختلفة، سواء من حيث المستويات

التعليمية أو التركيز على محتوى معين كالأهداف، التدريبات، أو المهارات اللغوية

الأساسية.

و. منهج البحث

١. نوعية البحث

هذا البحث عبارة عن بحث نوعي وصفي مع منهج تحليل المحتوى الذي يركز على الاستكشاف المتعمق للظواهر التعليمية القائمة على الوثائق. وقد تم اختيار المنهج الوصفي الكيفي بسبب قدرته على الكشف عن المعنى والخصائص والأنماط الواردة في المواد التعليمية بشكل شامل، بدلاً من مجرد قياس تواتر أو كمية الظاهرة.^{٢٩} يسمح تحليل المحتوى كأسلوب بحث منهجي للباحثة باستكشاف وتفسير محتوى مختلف أشكال الوثائق، بما في ذلك الكتب المدرسية التعليمية، بشكل موضوعي ومنهجي ومتعمق. وقد تم اختيار هذا المنهج لتقييم ووصف التدريبات في كتاب اللغة العربية للصف السابع المقرر لوزارة الشؤون الدينية سنة ٢٠٢٠ وفقاً إلى معايير التقييم الخاصة بالمجلس الأمريكي لتدريس اللغات الأجنبية (ACTFL) المعترف بها دولياً كمعايير جودة لتعلم اللغات الأجنبية.^{٣٠}

²⁹ Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif Dan R&D* (Bandung: ALFABETA, 2009), p. 8-9.

³⁰ Klaus Krippendorff, *Content Analysis: An Introduction to Its Methodology* (Sage publications, 2018), p. 65-68.

استُخدم التحليل الكيفي في هذه الدراسة لاستكشاف معاني وأنماط وخصائص التدريبات في الكتاب المدرسي وفقاً لمعايير المجلس الأمريكي لتعليم اللغات الأجنبية (ACTFL) الخمسة: التواصل، والثقافات، والاتصالات، والمقارنات، والمجتمعات.^{٣١} وقد تمكن الباحثة من خلال هذه المقاربة من إجراء تحليل أوسع لجودة التدريبات ومطابقتها لمبادئ تعلم اللغة الفعال استناداً إلى المعايير الدولية. ووفقاً لكريبندورف (Krippendorff)، تسمح عملية تحليل المحتوى النوعي للباحثة بفهم سياق وشكل وغرض المحتوى الذي تتم دراسته، وليس الجوانب الظاهرة أو الكمية فحسب. ويعتبر هذا النهج مناسباً جداً في سياق تعلّم اللغة العربية كلغة أجنبية في إندونيسيا لقياس مدى ملائمة التدريبات في الكتاب المدرسي لاحتياجات المتعلمين ومعايير الكفاءة اللغوية المعترف بها عالمياً.^{٣٢}

وتطبق هذه الدراسة أيضاً مبادئ البحث التفسيريّ الهادف إلى تمكين الباحثة من استكشاف التدريبات في الكتاب المدرسيّ من الجوانب اللغوية والتربوية والثقافية والاجتماعية اللغوية التي تُعدّ من المكونات الأساسية في

³¹ Patricia Duff, *Case Study Research in Applied Linguistics* (Routledge, 2018), p. 24-27.

³² Krippendorff, p. 31.

تعلّم اللغة الأجنبية.^{٣٣} ومن خلال منهج تحليل المحتوى، تهدف هذه الدراسة إلى تقديم وصف ثري ومتعمق لجودة التدريبات في كتاب اللغة العربية للصف السابع المقرر لوزارة الشؤون الدينية سنة ٢٠٢٠، بالإضافة إلى تقديم توصيات محددة لتطوير مواد تعليم اللغة العربية تكون أكثر فعالية ومطابقة للمعايير الدولية. تم اختيار هذا الكتاب لأنه الأكثر استخدامًا في المدارس الدينية الرسمية ويمثل السياسة التعليمية الحكومية في تدريس اللغة العربية.

٢. مصادر البيانات

أ) البيانات الأساسية

البيانات الأساسية في هذه الدراسة هي كتاب اللغة العربية للصف السابع، والذي تم إعداده بناءً على قرار وزير الشؤون الدينية الإندونيسي رقم ١٨٣ لعام ٢٠١٩ بشأن منهج التربية الدينية الإسلامية واللغة العربية في المدارس الدينية. هذا الكتاب هو التركيز الرئيسي لأنه المصدر الرسمي والأساسي للمواد التعليمية الموصى باستخدامها في المدارس الدينية في جميع أنحاء إندونيسيا. كما تم اختيار الكتب المدرسية كمصدر رئيسي للبيانات

³³ Heidi Byrnes, Hiram H Maxim, and John M Norris, 'Realizing Advanced Foreign Language Writing Development in Collegiate Education: Curricular Design, Pedagogy, Assessment', *The Modern Language Journal*, 2010, p. 234-235.

ليس فقط بسبب صلاحيتها كوثائق مناهج رسمية، بل لكونها تمثيلاً لمواد تعليمية تحتوي على أنواع مختلفة من التدريبات المصممة لتحسين كفاءة الطلاب في اللغة العربية.^{٣٤} بالإضافة إلى ذلك، تعبر هذه المادة التعليمية عن سياسة تعليم اللغة العربية في إندونيسيا التي تدمج الجوانب الدينية واللغوية في آن واحد. إن تحليل محتوى هذا الكتاب مهم للغاية لتقييم مدى توافق التدريبات المقدمة فيه مع المعايير الدولية المعتمدة،^{٣٥} وهي في هذه الحالة معايير المجلس الأمريكي لتعليم اللغات الأجنبية (ACTFL)، حيث يوفر هذا التحليل صورة محددة للممارسات الفعلية لتعلم اللغة العربية في المرحلة المتوسطة. وتهدف الدراسة من خلال تحليل محتوى الكتاب إلى الكشف عن أوجه القوة والضعف في التدريبات، وكذلك إلى بيان مدى التكامل بين أهداف التعلم وتحقيق الكفاءة في ضوء معايير

المجلس الأمريكي لتعليم اللغات الأجنبية (ACTFL).

(ب) البيانات الثانوية

³⁴ Munther A Younes and others, *Arabic as One Language: Integrating Dialect in the Arabic Language Curriculum* (Georgetown University Press, 2017), p. 12-15.

³⁵ John W. Cresswell and J. David Creswell, *Research Design: Qualitative, Quantitative, and Mixed Methods Approaches*, SAGE Publication, 2018, p. 45-47, <<https://doi.org/10.4324/9780429469237-3>>.

تألفت البيانات الثانوية في هذه الدراسة من وثائق وأدبيات مختلفة كانت تستخدم كأساس نظري ومراجع مقارنة في تحليل المحتوى. أحد المصادر الرئيسية هي معايير المجلس الأمريكي لتعليم اللغات الأجنبية (ACTFL)، بما في ذلك واصفات الأداء وبيانات القدرة على الأداء، وهي عبارة عن إرشادات مفصلة لتقييم الكفاءة في اللغة الأجنبية من جوانب مختلفة مثل التواصل والفهم الثقافي والتفاعل الاجتماعي.³⁶ حيث توفر إطاراً منهجياً وشاملاً لتقييم جودة التدريبات الواردة في كتاب اللغة العربية للصف السابع المقرر لوزارة الشؤون الدينية سنة ٢٠٢٠. واستكمالاً لهذا الإطار، يجمع هذا النهج بين معايير المجلس الأمريكي لتعليم اللغات الأجنبية (ACTFL) والنظم الوطنية، بحيث تصبح نتائج التقييم أكثر شمولية وقابلة للتطبيق في تطوير مناهج اللغة العربية على مستوى المدرسة. كما تسهم المقالات والمجلات العلمية ذات الصلة بتقييم مواد تدريس اللغة الأجنبية في توفير آخر التحديث حول نظرية التقييم الحالية

³⁶ Glenn A Bowen, 'Document Analysis as a Qualitative Research Method', *Qualitative Research Journal*, 9.2 (2009), p. 27-40.

وممارسته، بالإضافة إلى النتائج التجريبية المختلفة التي تثير تفسير

البيانات.^{٣٧}

٣. أساليب تحليل البيانات

أقيم تحليل البيانات في هذه الدراسة على شكل متدرج ومنهجي بهدف الحصول على نتائج ذات مصداقية وقابلة للقياس.^{٣٨} أن تصميمها للتأكد جميع التدريبات الواردة في كتاب اللغة العربية للصف السابع في تحليلها بشكل شامل فيما يتعلق بمعيار المجلس الأمريكي لتعليم اللغات الأجنبية (ACTFL). وفيما يلي خطوات تحليل البيانات المستخدمة:^{٣٩}

(أ) التحديد

بدأت المرحلة الأولى من التحليل بتحديد جميع أنواع التدريبات الواردة في الكتاب المدرسي.^{٤٠} وتتضمن هذه العملية إجراء جرد كامل لجميع الأنشطة التعليمية، بدءًا من تدريبات المفردات والقواعد والمحادثة

³⁷ ACTFL, p. 54-56.

³⁸ Siti Irene Astuti Dwiningrum, *Metode Penelitian Pendidikan* (Yogyakarta: UNY Press, 2013), p. 112-115.

³⁹ محمد عبيدات، محمد أبو نصار وعقلة مبيضين، "منهجية البحث العلمي: القواعد والمراحل والتطبيق"

عمان: دار وائل للنشر، (١٩٩٩)، ص. ٤٥-٤٧.

⁴⁰ Rizka A'yuna Fuadiyah and Mirwan Akhmad Taufiq, 'Analisis Kesalahan Teks Buku Pendidikan Bahasa Arab Di Madrasah', *An Nabighoh: Jurnal Pendidikan Dan Pembelajaran Bahasa Arab*, 22.02 (2020), p. 151-152, <<https://doi.org/10.32332/an-nabighoh.v22i02.2009>>.

والاستماع والقراءة والكتابة. ويعد هذا التحديد مهمًا حتى لا يتم تفويت أي نوع من التدريبات وحتى يتمكن الباحث من إدراك الأشكال المختلفة للتدريبات المقدمة. بالإضافة إلى ذلك، يساعد التحديد أيضًا على فهم السياق والغرض الأصلي لكل تدريب.

ب) التصنيف

بمجرد تحديد جميع التدريبات، تمثلت الخطوة التالية في تجميع التدريبات على أساس طريقة التواصل (التواصل بين الأشخاص، والتفسيرية، والعرضية) ووفقًا لمعايير المجلس الأمريكي لتعليم اللغات الأجنبية (ACTFL) الخمسة، وهي التواصل، والثقافات، والروابط، والمقارنات، والمجتمعات.^{٤١} يهدف هذا التصنيف إلى تسهيل التحليل وتوفير هيكلية واضحة للتقييم. كما يسمح التصنيف المناسب للباحثة برؤية توزيع التدريبات وتركيزها على كل معيار، وذلك لتحديد التوازن أو

عدم التوازن في المنهج.

ج) التقييم

⁴¹ Cresswell and Creswell, p. 178-180.

في مرحلة التقييم، يتم تقييم جودة كل مجموعة من التدريبات باستخدام نموذج التقييم المحدد المستند إلى معايير المجلس الأمريكي لتعليم اللغات الأجنبية (ACTFL). حيث يهدف هذا التقييم إلى قياس مدى ملائمة وتكامل التدريبات الواردة في الكتاب المدرسي مع الأطر الدولية لجودة تعلم اللغة الأجنبية. وشمل هذا التقييم عدة معايير رئيسية للتحليل يقوم بها الباحثة وهي:^٤

١. تقييم تقييم مدى ملائمة التدريبات لوضع التواصل (Modes of Communication): تقييم ما إذا كانت التدريبات مصممة لدعم وضع التواصل بين الأشخاص (Interpersonal)، أو التفسيري (Interpretive)، أو العرضي (Presentational).

٢. تقييم مدى تحقق معايير ACTFL الخمسة: تقييم مدى تحقيق كل تدريب لأهداف ACTFL في التواصل، والثقافات، والروابط، والمقارنات، والمجتمعات؛ لتحديد الجودة التكاملية للتدريبات.

٣. تقييم مستوى الكفاءة المستهدف (Proficiency Level): تقييم مدى ملائمة التدريبات لمستوى الكفاءة اللغوية المتوقع (Novice High,)

^٤ بيج كيل، التقييم البنائي في العلوم، دار جامعة الملك سعود للنشر، (٢٠١٤)، ص. ١٢-١٨.

(Intermediate Low) لطلاب الصف السابع، لضمان أن المهام المطلوبة

مناسبة للمرحلة الدراسية.

(د) الوصف

استخدمت الباحثة في هذه المرحلة التحليل الوصفي الكيفي

(Proficiency Level). ويهدف هذا الوصف إلى تقديم تحليل سردي مفصل

للبينات التي تم الحصول عليها في مرحلة التقييم.^{٤٣} ركز الوصف على الآتي:

١. خصائص التدريبات: وصف الخصائص والأنماط البنيوية للتدريبات

كما تم تحديدها وتصنيفها في الكتاب المدرسي.

٢. جودة الملاءمة: وصف جودة ملاءمة كل مجموعة من التدريبات لمعايير

ACTFL (طرق التواصل والمعايير الخمسة)، مع تقديم أدلة نصية

مباشرة من الكتاب المدرسي.

٣. تحديد الأنماط: الكشف عن الأنماط الرئيسية في المنهج (نقاط القوة

والضعف) فيما يتعلق بتوزيع وتركيز التدريبات على المهارات المختلفة

ومعايير ACTFL.

⁴³ Iqbal Hasan, *Analisis Data Penelitian Dengan Statistik* (Jakarta: PT. Bumi Aksara, 2003), p. 120-122.

ويُعد هذا الوصف أساساً للخطوة التالية، وهي التفسير البيانات،

لتمكين الباحثة من تقديم فهم عميق وشامل لجودة التدريبات.

هـ) التفسير

المرحلة الأخيرة هي مرحلة تفسير البيانات، والتي تفسر النتائج

الوصفية استناداً إلى الإطار النظري لتعلم اللغة الأجنبية ومعايير المجلس

الأمريكي لتعليم اللغات الأجنبية (ACTFL). ويناقش هذا التفسير إلى

أي مدى حققت التدريبات الحالية أهداف التعلم الفعال للغة الأجنبية،

وكذلك الجوانب التي تحتاج إلى تطوير حتى تكون مواد التدريس أكثر

ملاءمة وجودة. ومن خلال التفسير، يسهم البحث في تطوير مواد تعليم

اللغة العربية استناداً إلى المعايير الدولية.

ز. مراحل تنفيذ الدراسة

تم إجراء هذا البحث من خلال عدة مراحل تم تصميمها بشكل منهجي

لتحقيق الهدف الرئيسي، وهو تحليل التدريبات في كتاب اللغة العربية للصف

السابع استناداً إلى معايير المجلس الأمريكي لتعليم اللغات الأجنبية (ACTFL)

وقد صُممت كل خطوة بحيث يدعم بعضها بعضاً، وذلك من خلال الدراسة

التمهيدية، ثم جمع البيانات وعرضها وتحليلها، وبالإضافة إلى مناقشة نتائج ال

بحث. والهدف من ذلك هو لتحقيق ألا تكون التحليلات سليمة من الناحية

النظرية فحسب، بل أن تكون ذات صلة بالممارسة الحقيقية في المدرسة.
والجدول التالي هذه المراحل تنفيذ الدراسة:

الجدول ٢: مراحل عملية البحث

رقم	مرحلة البحث	عملية البحث
١	دراسة التمهيدية	قامت الباحثة بمراجعة كتاب اللغة العربية للصف السابع المقرر لوزارة الشؤون الدينية رقم ١٨٣ لعام ٢٠٢٠، ومعايير المجلس الأمريكي لتعليم اللغات الأجنبية (ACTFL) لفهم سياق التدريبات ومدى أهميتها وضرورة تحليلها.
٢	تحديد أهداف البحث	تحديد الهدف الرئيس: تحليل التدريبات الواردة في الكتاب المدرسي بناءً على معايير المجلس الأمريكي لتعليم اللغات الأجنبية (ACTFL)، بالإضافة إلى تقييم مدى تأثيرها في تنمية المهارات اللغوية لدى الطلاب.
٣	جمع البيانات	جمع البيانات الأولية (التدريبات في الكتب) والبيانات الثانوية (الوثائق ACTFL الرسمية والأدبيات المؤيدة) باستخدام أساليب التوثيق وقوائم المراجعة.
٤	عرض البيانات	تنظيم البيانات الخاصة بتحديد التدريبات على شكل جداول تصنيف على أساس أساليب التواصل في معايير المجلس الأمريكي لتعليم اللغات الأجنبية (ACTFL): التواصل بين الأشخاص، والتفسيرية، والعرضية.

٥	تحليل البيانات	تحليل جودة التدريبات باستخدام مؤشرات معايير المجلس الأمريكي لتعليم اللغات الأجنبية (ACTFL)، وتقييم مستوى درجة التعقيد وملاءمة المحتوى، وإمكانية تطوير الكفاءة بين الثقافات.
٦	مناقشة البحث	مناقشة النتائج البحث وفقا إلى نظرية معايير المجلس الأمريكي لتعليم اللغات الأجنبية (ACTFL)، وتحديد نواحي القوة والضعف في التدريب وتقديم توصيات للتطوير.

ح. تنظيم كتابة البحث

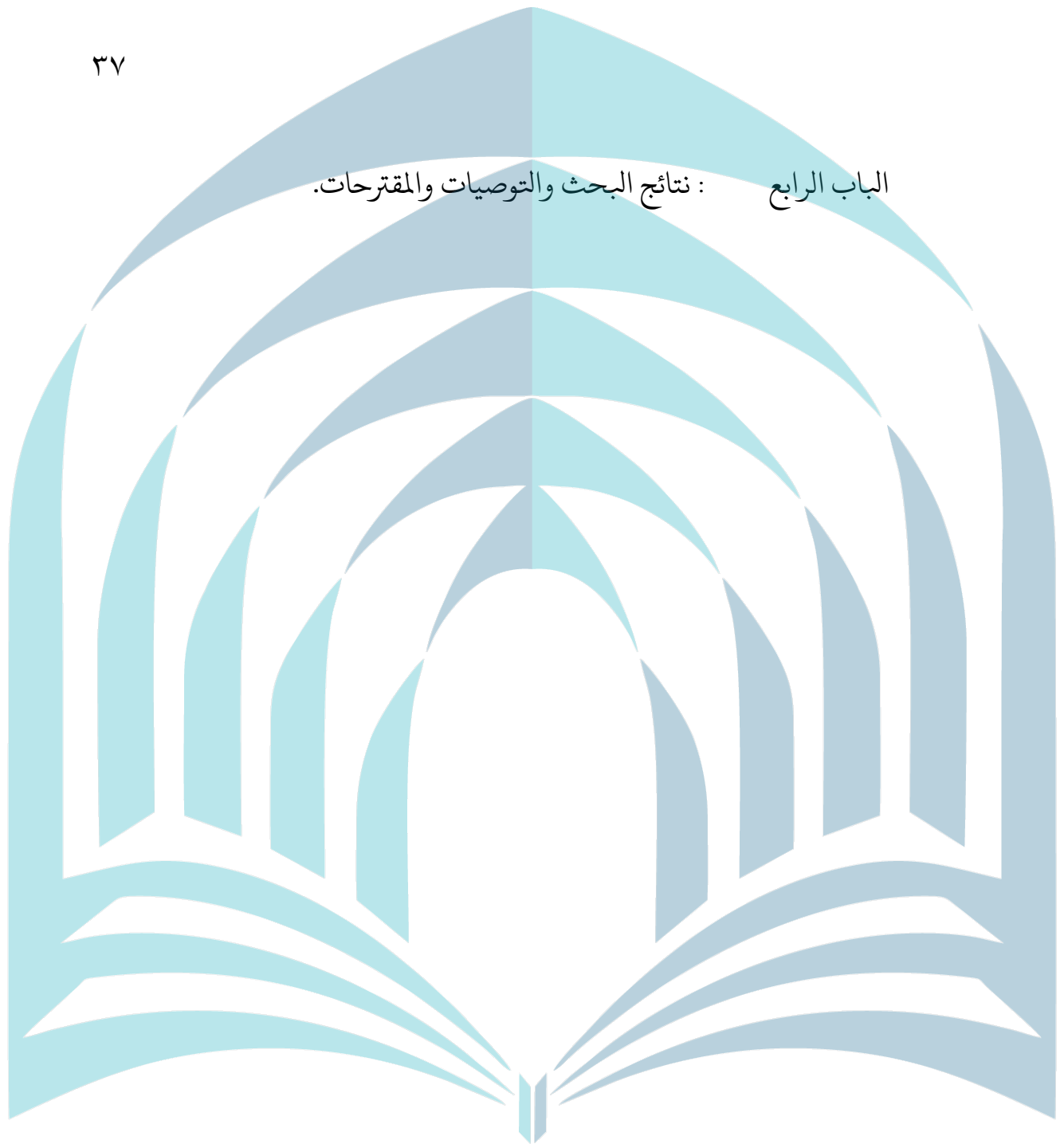
يشتمل هذا البحث على أربعة أبواب:

الباب الأول : مقدمة، تحتوي على خلفية البحث ومشكلة البحث وأهداف البحث وأهمية البحث والبحوث السابقة والإطار النظري ومنهج البحث وتنظيم كتابة البحث.

الباب الثاني : يحتوي على نظرية تعليم اللغة العربية في المرحلة المتوسطة، الكتاب المدرسي للمرحلة المتوسطة، تحليل التدريبات للكتاب المدرسي، معايير المجلس الأمريكي لتعليم اللغات الأجنبية (ACTFL) وتقييم الكتاب المدرسي.

الباب الثالث : عرض البيانات وتحليلها ومناقشتها، ويحتوي على التعريف عن مواد الكتب المدرسية للغة العربية للصف السابع في مدرسة الابتدائية وتحليل البيانات ومناقشة نتائج البحث.

الباب الرابع : نتائج البحث والتوصيات والمقترحات.



UNIDA
GONTOR

UNIVERSITAS DARUSSALAM GONTOR